

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

Tifensulfuron-Metilo es un herbicida que inhibe la acetolactato sintasa (ALS). Perteneciente al grupo químico de las sulfonilureas. Evite respirar el polvo o la llovizna de la aspersión. Cuando trabaje directamente en el campo, mezcle este producto en clima seco y tranquilo y evite condiciones de viento. Evite el contacto del producto con la piel, los ojos y las vías respiratorias. Durante la manipulación y mezcla del producto use el siguiente equipo de protección: Antiparras, Botas impermeables, Guantes impermeables de nitrilo o butilo, Mascarilla contra el polvo, y Overol impermeable o camisa de manga y pantalones largos. Durante la aplicación del producto use el siguiente equipo de protección: Botas impermeables, Guantes impermeables de nitrilo o butilo, Mascarilla con filtros para aplicaciones de plaguicidas, Antiparras y Overol impermeable o camisa de manga y pantalones largos. **Medidas para la protección del medio ambiente:** no aplicar este producto, limpiar ni vaciar el equipo de aplicación cerca de árboles o plantas que no estén destinadas a ser eliminadas ni en áreas donde puedan extenderse las raíces de aquellas plantas, ni en lugares donde el producto pueda ser lavado o arrastrado hacia estas áreas. Evite la deriva de la aplicación. El potencial de deriva aumenta con el aumento de la velocidad del viento y con condiciones de aire muy tranquilas (inversión térmica), a menudo 1 o 2 horas antes y después del atardecer. Las condiciones ambientales al momento de la aplicación (altas temperaturas y baja humedad relativa) también favorecen la deriva de la aplicación. Por tanto, no se recomienda la aplicación del producto en las condiciones descritas. Se recomiendan almohadillas tipo abanico o púas equipadas con sistema antideriva. El volumen de aplicación debe ser de 80 a 100 litros por hectárea, trabajando con 40 a 60 psi (2,75 a 4,2 bar, ajustado al tipo de tableta). No aplicar con vientos mayores a 15 km/ hr. ni inferiores a 3 km/h (riesgo de inversión térmica), altura de la barra 50 cm (altura mínima que permita una cobertura uniforme), velocidad de aplicación 20 km/h, tamaño de gota >200 micras (se puede lograr usando el volumen de pulverización más alto y la presión de bomba más baja recomendada) o cuando existen condiciones favorables para la inversión térmica. No contaminar ninguna fuente de agua, incluyendo las aguas de riego, que puedan ser usadas en otros cultivos. Siga todas las instrucciones para limpiar cuidadosamente el equipo de aplicación. Este producto posee una baja toxicidad a para las abejas, insectos beneficios, aves y peces. **Triple Lavado:** (1) Agregue agua limpia al recipiente vacío hasta ¼ de la capacidad del envase; (2) Cierre el envase, agite por 30 segundos; (3) Vierta el contenido del envase en el equipo aplicador; (4) Realice este procedimiento 3 veces; (5) Perfore el envase del producto en su base sin dañar la etiqueta para evitar su reutilización; (6) Entréguelos a centro de acopio autorizado. **Indicaciones de Primeros Auxilios:** En caso de **contacto con los ojos**, lavar los ojos con abundante agua de la llave por 15 a 20 minutos, si el afectado utiliza lentes de contacto lavar con abundante agua de la llave por 5 minutos, luego retirar los lentes y continuar con el lavado hasta completar 15 a 20 minutos. **Contacto con la piel**, Retirar inmediatamente la ropa y los zapatos contaminados. Lavar la piel con abundante agua limpia y jabón, y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa contaminada antes de volver a usar. **Contacto a un médico**. En **caso de inhalación** Traslade al afectado al aire fresco. Si la persona no respira otorgar respiración artificial. **Contacto a un médico**. En **caso de ingestión:** En caso de malestar general, poner al afectado de costado. **No inducir el vómito. Nunca dar algo por la boca a una persona inconsciente.** Llevar inmediatamente al centro asistencial. **Contacto a un médico.** Luego de haber usado este producto siguiendo las recomendaciones, lávese el cuerpo con abundante agua y jabón. **Síntomas de intoxicación:** no se conocen síntomas específicos. **Tratamiento Médico de Emergencia:** se recomienda usar tratamiento sintomático. **Antídoto:** Este producto no tiene ningún antídoto específico.

Telefonos de emergencia: CITUC, Convenio CITUC/AFIPA (2) 2353800. FMC Química Chile Ltda. (2) 28204200

LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO. MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS. EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD. REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES. NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTEN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL. NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA. NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO. LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE. ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN DE DESECHOS:

Mantener el producto únicamente en sus envases originales, bien cerrados, almacenados en locales cerrados y seguros, secos y bien ventilados, con temperaturas moderadas. Mantenga este producto alejado de la luz solar y alejado de alimentos, semillas, forrajes y fertilizantes para evitar su contaminación. No utilizar el producto dentro o en las cercanías de viviendas. La eliminación de residuos debe hacerse de tal manera que se evite contaminar aguas o alimentos por problemas de almacenamiento, eliminación o limpieza del equipo. Los residuos de este producto pueden ser eliminados en el lugar o en algún depósito adecuado para tal objetivo. El envase, destrúyalo de acuerdo con la legislación vigente.

LIMPIEZA DEL EQUIPO DE APLICACIÓN: No lavar los equipos aplicadores en recintos cerrados. Es muy importante usar equipos de aplicación debidamente limpios antes de usar REFINE®. Cumpla con los siguientes procedimientos recomendados para evitar daños a otros cultivos distintos de trigo y asegurar una adecuada dilución de los residuos de este herbicida en los equipos de aplicación, se recomienda seguir los siguientes procedimientos: (1) Vaciar el estanque y luego enjuagarlo con agua limpia a presión, junto con toberas y mangueras, por un mínimo de 5 minutos; (2) Llene el estanque y luego enjuagarlo con agua limpia y agregue 1 litro de hipoclorito de sodio casero, por cada 100 Lt de agua usados. Haga circular esta solución por mangueras y toberas, llenando luego completamente el estanque con agua. Esta solución deberá hacerse circular por al menos, 15 minutos manteniendo agitación constante; (3) vaciar el estanque completamente y repetir el paso indicado en la letra anterior; (4) enjuáguese totalmente el estanque con agua limpia, por un mínimo de 5 minutos, eliminando el agua a través de toberas y mangueras; (5) elimine la solución de limpieza en forma apropiada, o bien, sobre áreas libres de todo cultivo; (6) las boquillas y filtros deberán limpiarse por separado, en una solución como la usada en el número (2), y luego enjuagarles profusamente con agua limpia.

AVISO DE GARANTÍA: FMC garantiza que este producto concuerda con la descripción química de la etiqueta y se ajusta razonablemente a los propósitos establecidos en la misma, solamente cuando se emplea de acuerdo con las indicaciones bajo condiciones normales de uso. Es imposible eliminar todos los riesgos asociados al uso de este producto. Daños a cultivos, efectividad u otras consecuencias no intencionales pueden ocurrir debido a factores tales como: condiciones ambientales variables, presencia de otros materiales o manera de uso o aplicación, todos los cuales están fuera del control de FMC. En ningún caso, será FMC responsable por daños consiguientes, especiales o indirectos que resultaren del uso o manejo de este producto, tales riesgos serán asumidos por el comprador. FMC no da ninguna garantía expresa o implícita, excepto por lo dicho anteriormente.

FMC, el logotipo de FMC y Refine son marcas comerciales de FMC Corporation y/o una afiliada. ©2008-2023 Corporación FMC. Reservados todos los derechos.

REFINE[®]

HERBICIDA GRANULADO DISPERSABLE WG

Autorización del Servicio
Agrícola y Ganadero Nº 3167

Lote Nº y fecha de formulación:
Fecha de Vencimiento: ver envase

REFINE[®], es un herbicida selectivo para el control de pasto ajo y de algunas malezas de hoja ancha en Trigo y el control de Romaza en praderas de Ballica (ver cuadro de instrucciones de uso).

Ingrediente activo:

*Tifensulfuron-Metilo..... 75 % p/p (750 g/Kg)

Coformulantes, c. s. p..... 100 % p/p (1 Kg)

*3-(4-metoxi-6-metil-1,3,5-triazin-2-ilcarbamoil)sulfamoi)tiofen-2-carboxilato de metilo

“LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO”

Contenido Neto: 1 Kg

NO INFLAMABLE – NO CORROSIVO – NO EXPLOSIVO

Importado por:
FMC Química Chile Ltda.
Avda. Vitacura 2670, Piso 15
Las Condes, Santiago, Chile

Fabricado por:
FMC France S.A.S.
23 Rue de la Scierie
F-68700 Uffholtz
Francia



CUIDADO

INSTRUCCIONES DE USO

REFINE® es un herbicida recomendado para el control selectivo post emergente de pasto ajo y otras malezas de hoja ancha en trigo. Actúa inhibiendo la formación de la enzima acetolactato sintetasa. El herbicida **REFINE®** no debe ser aplicado sobre cultivos o malezas que estén creciendo bajo condiciones de estrés, ya sea por condiciones climáticas severas, baja fertilidad, sequías, enfermedades o daños de insectos, pues esto podría afectar el cultivo y disminuir el grado de control de estas malezas. El grado de control y duración del efecto de este producto dependerá de la dosis utilizada, la susceptibilidad y tamaño de las malezas y las condiciones ambientales en el momento de la aplicación. El efecto sobre las malezas aparecerá al cabo de algunos días, mostrándose primero una detención del crecimiento, cambios en la coloración, clorosis, enrojecimientos del tejido y necrosis. Antes de usar **REFINE®**, asegúrese que el equipo aplicador esté limpio, haya sido calibrado adecuadamente y que funcione correctamente.

MANEJO DE RESISTENCIA

GRUPO	2	HERBICIDA
-------	---	-----------

INSTRUCCIONES DE USO PARA TRIGOS

El herbicida **REFINE®** debe ser usado en post emergencia del trigo, desde que este tenga 2 hojas hasta fines de macolla, antes de que cierre el cultivo. No aplicar en siembras asociadas con leguminosas.

No se recomienda usar más de 45 grs/ ha de **REFINE®** al año, ni cuando se esperen lluvias en las próximas 4 horas después de la aplicación. No se recomienda usar en suelos de pH mayores a 8, pues el efecto residual aumentará pudiendo así afectar a los cultivos siguientes. No se recomienda su uso en suelos livianos con menos de 0.5% MO.

CUADRO DE INSTRUCCIONES DE USO PARA APLICACIONES TERRESTRES

CULTIVO	MALEZAS	DOSES gr/ha	OBSERVACIONES
Trigo	Pasto ajo, (<i>Allium vineale</i>), vinagrillo (<i>Rumex acetosella</i> L.), calabacillo (<i>Silene gallica</i> L.), quilloi quilloi (<i>Stellaria media</i> L.), Correhuela (<i>Convolvulus arvensis</i> L.); Porotillo: (<i>Fallopia convolvulus</i> L.), pasto pinito (<i>Spergula arvensis</i> L.), manzanillon (<i>Spergula arvensis</i> L.), rábano (<i>Raphanus sativus</i> L.); <i>Raphanus raphanistrum</i> L.; cerastio (<i>Cerastium arvense</i> L.)	30-45	Aplicar desde que el trigo tenga dos hojas hasta fines de macolla. Aplique 30 gr/ ha cuando el Pasto Ajo haya alcanzado una altura máxima de 30 cm, con brotes nuevos de 10 a 15 cm y las otras malezas de hoja ancha no han sobrepasado los 10 cm de altura. Máximo 1 aplicación por temporada. **Aplique 45 gr/ ha, cuando el resto de las malezas de hoja ancha hayan sobrepasado los 10 cm de altura.

TIEMPO DE REINGRESO: No entrar en áreas tratadas hasta luego de 6 horas

INSTRUCCIONES DE USO PARA PRADERAS

CUADRO DE INSTRUCCIONES DE USO PARA APLICACIONES TERRESTRES

CULTIVO	MALEZAS	DOSES gr/ ha	OBSERVACIONES
Praderas de Ballicas	Romazas (<i>Rumex crispus</i> L.)	20-25	Época de aplicación en Romaza. Se recomienda aplicar de preferencia desde fines de invierno e inicio de primavera. Aplicar en Praderas de dos o más años. No aplicar más de dos veces por año. Al realizar una segunda aplicación, se recomienda dejar al menos 21 días entre estas aplicaciones.

Se recomienda agregar siempre un surfactante no iónico.

Usar la mayor dosis cuando la presión de Romaza sea mayor.

Volumen de agua: se recomienda usar un mínimo de 100 lt/ ha en forma terrestre.

Tiempo de reingreso: No entrar en áreas tratadas hasta que se haya secado la aspersión o transcurridos 6 horas después de la aplicación del producto.

Secuencia de mezclado: Agregar los diferentes tipos de formulación en la secuencia que se indica a continuación. Deje tiempo para que se mezcle y disperse por completo después de agregar cada uno de los productos: Bolsas solubles en agua (WSB), Gránulos solubles en agua (SG), Gránulos dispersables en agua (WG, XP, DF), Polvos humectables (WP), Concentrado en suspensión (SC), Concentrados Solubles (Líquidos) (SL), Dispersiones de Aceites (OD, SE), Concentrados Emulsionables (EC), Aceites Surfactantes, Adyuvantes.

Preparación de la mezcla: medir la cantidad necesaria del herbicida **REFINE®**, adiciónelo directamente al estaque aplicador a medio llenar y con el agitador funcionando. Luego se agregará la cantidad requerida de surfactante no iónico y se terminará de llevar el tanque con agua. Esta preparación debe ser usada dentro de las 24 horas, para así evitar la degradación del producto. Si por algún motivo se deja quieta la mezcla (sin agitación), antes de volver a usarla, agítela profusamente.

Fitotoxicidad: El herbicida **REFINE®** usado de acuerdo con las indicaciones de la etiqueta no es fitotóxico al cultivo.

Incompatibilidad: El herbicida **REFINE®** es compatible con los principales herbicidas usados habitualmente en cultivos y plantaciones de trigos. El uso de Dicamba tiende a disminuir sus efectos sobre algunas especies.

Compatibilidad: El herbicida **REFINE®** es compatible con la gran mayoría de los plaguicidas usados en este cultivo, incluyendo al herbicida MCPA.

Resistencia: Cuando en una misma zona se usan repetidamente herbicidas de un mismo modo de acción, podrá producirse la aparición de biotipos de malezas resistentes, las cuales podrán propagarse y dominar en la zona. Para evitar o demorar la proliferación de estos biotipos, se recomiendan prácticas culturales, rotación de cultivos, evitar la dispersión de semillas y usar herbicidas de diferente modo de acción en los cultivos de rotación.

Periodo de Carencia: En cultivos de trigo, deben transcurrir al menos 60 días entre la aplicación del herbicida **REFINE®** y la cosecha del cultivo para grano o forraje para alimentación animal. En praderas de Ballicas, el periodo de carencia debe ser de al menos 28 días.

Rotación de cultivos: Se recomienda no sembrar ningún cultivo diferente de trigo hasta haber pasados 60 días desde la última aplicación de este producto.

